

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 23 (1996)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Por un sistema de seguro social completo  
**Autor:** Schweri, Michel  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-909194>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# El fut

Mirar el futuro con preocupación: siempre más ancianos causan siempre más costos en los campos social y de salud. (Foto: RDZ)

## Por un sistema de seguro social completo

Las críticas al estado social han aumentado considerablemente desde hace algunos años. Su blanco son la regulación estatal y la redistribución. No obstante, el análisis del sistema de seguro social no se debe a que hayan desaparecido los riesgos que cubre sino a que la situación social se ha agudizado. V.g. la edad promedio siempre mayor de los habitantes resulta en costos correspondientemente más altos en el campo de la salud y el desempleo y el desmoronamiento de la familia tradicional hacen necesarias redes sociales más amplias.

Quienes luchan por la «moratoria del estado social» realmente persiguen fines económicos. Según ellos, las contribuciones a los seguros sociales son demasiado altas y, por ello, son una carga que resulta en desventaja para las empresas suizas que compiten internacionalmente.

### Argumentos ficticios

Los defensores de esta ideología (que presentan como «teoría») piensan que el

aiciente decisivo para incrementar la productividad, que consideran es el requisito fundamental para mantener la seguridad social, son sueldos reducidos al mínimo. Esto es una peligrosa conclusión errónea porque contribuye a

*Michel Schweri\**

desmontar el sistema de seguro social argumentando que debe fortalecerse la economía nacional para así obtener los fondos para mantener la seguridad social.

Los neoliberales pretenden congelar o hasta reducir los costos de la seguridad social y reservar los beneficios sociales en el futuro para «quienes realmente los necesitan». Su aparente disposición de considerar a los más pobres es maliciosa porque no han reflexionado a fondo.

El hecho es que habría que establecer algo así como «ingresos mínimos»<sup>1</sup> para definir justamente quienes son los beneficiarios. Caso contrario, el principio de la necesidad tiene por objeto reducir el círculo de los beneficiarios. Pero los responsables de las asociaciones patronales más importantes ni si quiera consideran el salario mínimo porque a fin

de cuentas dicho salario también sería aplicable a los patronos.

### Distribuir las fortunas

Lógicamente, para la progresión fiscal también debería regir este salario mínimo y debería incluir «impuestos negativos» para aquellos cuyos ingresos son menores. Esto significa que para financiarlos, los impuestos deberían ser progresivamente mayores para quienes ganan más. En caso de que, después de debatir a fondo públicamente la cuestión del salario mínimo, se definiera cuál es el salario mínimo que cubra el mínimo vital, es factible que éste se convierta en la base para todos los seguros sociales. Esto permitiría crear un sistema de seguro social envolvente.

Aunque los jefes de los jefes (las asociaciones patronales) no quieren admitirlo y propagan cifras erróneas para apoyar sus «argumentos»<sup>2</sup>, es viable este tipo de mejora al sistema de seguro social suizo y de los países industrializados. Como prueba de ello vale men-

\*Michel Schweri es redactor del diario ginebrés «Le Courrier»

(sigue la página 6)

## Por un sistema de seguro social completo

cionar las enormes fortunas compiladas por las empresas y los bancos y algunas personas particulares, que a menudo son tan grandes que es imposible que son el producto del trabajo de una persona o de su familia. P.ej. ¿Cuál rol juega el trabajo en sí en la fortuna de Bill Gates? ¿Y cuál es la fuente del resto, si no es la actividad de otros seres humanos?

En el mundo actual lo que falta no es la riqueza, el problema radica en su distribución. Desafortunadamente, la discusión en Suiza no se lleva a cabo a este nivel; las autoridades competentes sostienen que debe mantenerse la neutralidad en cuanto a los seguros sociales lo que, a su vez, significa la «moratoria social». Y esto a pesar de que los pocos datos estadísticos disponibles no justifican la conclusión de que nuestro país gasta demasiado para el seguro social.

## Nos encontramos en la cola

Al comparar lo que gastan otros países por el seguro social con base al sistema Eurostat, resulta que Suiza, a salvo de lo que paga por el AVS/AI y (entretanto) por el seguro de desempleo, está considerablemente debajo del promedio europeo en lo que concierne el producto nacional bruto (PNB).

Según las comparaciones internacionales publicadas por la Dirección de Hacienda de Ginebra, la carga social suiza es notablemente baja. El total de las contribuciones obligatorias (impuestos directos e indirectos, contribuciones sociales) no alcanza a ser del 34% del PNB, y eso teniendo en cuenta que una parte se capitaliza en las cajas de jubilación. La tasa de los EE.UU. es la única menor y la de Alemania es del 39%.

Según los responsables del Departamento Federal de Seguros Sociales las llamadas «cargas sociales» (o sea las primas) ascienden al 24% del PNB e incluyen los altos réditos del capital y las transferencias de capital de un seguro a otro. Al descontar estos 2 puntos que no son «cargas» en sí, la carga disminuye al 20% del PNB.

De esto se desprende que nuestra sociedad bien puede darse el lujo de la seguridad social (exactamente la redistribución social) que cubre todos los riesgos de la vida. Podemos esperar que justificadamente de Suiza, la rica, con-

## Nuevos caminos para la política social

### Desacreditada la ayuda particular

El tercer error fundamental es la despersonalización de la beneficencia social que se refleja en el anonimato que vemos en forma del sistema de distribución atomizada. Este anonimato empezó cuando surgió la idea de que es indigno buscar ayuda y solicitarla. Esto tuvo por consecuencia que la ayuda particular prestada por la familia, el vecindario, los amigos y las organizaciones de ayuda y las iglesias, quedara desacreditada y desplazada. Al mismo tiempo, se empezó a regar la ayuda social estatal y se la elevó a derecho. Desde el punto de vista actual, el precio que pagamos para evitar que quienes reciben limosnas se sientan «humillados» es simplemente demasiado alto.

El cuarto error básico y posiblemente el decisivo, es que desde el principio del estado de bienestar los costos fueron disimulados, no por último con el propó-

sito de lograr un consenso con mayor facilidad. Actualmente, resulta imposible averiguar cuáles son los verdaderos ganadores y cuáles los pagadores y, sobre todo, cuál es la suma neta de los costos en este gran juego de la redistribución. En últimos términos, se hizo todo lo posible para evitar cuentas claras.

### Falta claridad en cuanto a los costos efectivos

Esto empieza con que una gran parte de la redistribución (que es lo que entendemos por ayuda social) se da en forma de ayuda objetiva o sea asignando apartamentos baratos; abaratando para todos las entradas a actividades culturales, la educación y los servicios médicos; rebajando tarifas; etc. Sigue con los seguros sociales que por su componente de «solidaridad» a menudo tienen que ver menos con un seguro y más con una regadera. Y finalmente, se expresa explícitamente en las llamadas contribuciones de los patronos. Esto contribuye a que ningún trabajador sabe cuánto gana realmente, o sea cuánto le cuesta al patrono y evita que sepa lo que vale la seguridad social.

Casi todos estos errores son consecuencias de las mejores intenciones. Considerando la época en que se tomaron estas medidas,

resultan no sólo comprensibles sino hasta correctas. No obstante, sigue siendo un hecho que, a medida que avanza el tiempo, es más fácil reconocer que el estado de prosperidad actual tiene defectos económicos y (sobre todo) sociales que arraigan en su concepto fundamental y que no pueden ser remedados perfeccionándolos. De tal modo, que comprender la situación ante su fondo histórico no debe llevarnos a dejar de analizar y criticar lo que nos parece normal.

La cuestión social es demasiado importante para que la consideremos tabú. Vale acordarnos que «de los escarmientos nacen los avisados» para aprovechar la experiencia y emprender nuevos caminos con la política social (ahora que aún tenemos cierto margen de acción) para cumplir tanto con los preceptos de la continuación y la autorresponsabilidad como con los de la ayuda para los pobres.



tribuciones proporcionalmente más altas. ■

<sup>1</sup> El cantón de Ginebra les garantiza a quienes reciben rentas del AVS/AI y a los que cobran beneficios de desempleo una suma mínima anual de unos CHF 25.000 inclusive arriendo y primas por el seguro de salud; mientras que la asociación de los sindicatos ha calculado que el mínimo vital anual necesario por persona que vive sola es de CHF 50.000.

<sup>2</sup> Heinz Allenspach, el ex director de la Asociación de las Organizaciones Patronales, publicó un artículo en el que mezcló los ingresos y los gastos de los seguros sociales, llegando a la conclusión de que en 1995 gastaron unos 115 milliards de francos; y esto a pesar de que el Departamento Federal de Seguros Sociales indicó que los gastos sociales efectivos durante 1994 habían sido de CHF 84 milliards. Esto es un error de CHF 30 milliards aceptado sin más ni más por la prensa y los círculos patronales.